

遠隔通訳や翻訳アプリの導入が進んでいます。
対面通訳はどうなるのでしょうか。

遠隔通訳フォーラム2022

～対面通訳vs遠隔通訳vs翻訳アプリ～

対面通訳、遠隔通訳、翻訳アプリ、それぞれのメリット・デメリットを浮かび上がらせ、互いに補えあえる関係がつかれるのか、つかれないのかを考えます

日時	2022年1月8日(土)13時～17時
開催形態	Zoom
参加費・定員	2,000円・80名(先着順)
主催	一般社団法人日本公共通訳支援協会(Cots)
共催	やまなし医療通訳研究会(AIMY)

プログラム

13:00

ごあいさつ&フォーラムの趣旨説明

西村 明夫(Cots代表理事)

13:10-14:10

通訳形態別の取組内容の紹介

対面通訳／岩本 弥生(Cots理事、通訳者)

遠隔通訳／北別府 彩

BRICK's デジタルソリューション部アカウント開発第二グループシニアマネージャー

翻訳アプリ／鄭 海燕

NTTドコモ スマートライフ推進部 インバウンドビジネス インバウンドソリューション

14:10-14:40

利用現場からの利用実態報告

対面通訳利用／高野由美子

横浜市立大学附属市民総合医療センター 医事課患者サービス担当

遠隔通訳利用／東京医科歯科大学病院 国際医療部

外国人患者受入れ医療コーディネーター

翻訳アプリ利用／手塚順子

川崎市立川崎病院 患者総合サポートセンター 医療福祉相談担当

14:50-16:10

各形態のメリット・デメリット議論

Cots 岩本弥生 vs BRICK's 北別府 彩 vs NTTドコモ 白石昂之郎

16:30-17:00取組形態別ブレイクルームでの意見交換

対面通訳ルーム／岩本 弥生・西村 明夫

遠隔通訳ルーム／BRICK's

翻訳アプリルーム／NTTドコモ

お申し込み

一般社団法人日本公共通訳支援協会(Cots)のHPからお申し込みください。